TENRIKYO CHURCH HEADQUARTERS

First Aid ^{救急対応} (英)





will be okay. Thank you.

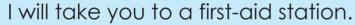
大丈夫です!

I am a first-aid worker/paramedic. 私は救急隊員です。

Do you want treatment/rest in a first-aid station?

救護所で応急処置を受けますか? / 休まれますか?

YES



今から救護所にお連れします。

You are at the first-aid station. Everything will be fine. 救護所に着きました。もう大丈夫ですよ。

Don't try to move. Just relax.

動かないでください。リラックスしてください。

- 1. Can you tell me your name and age? 自分の名前と年齢は言えますか?
- 2. Can you tell me what happened? どうされましたか?お話しできますか?



I have pain in my head/chest/stomach/arm/leg/other.

頭・胸・腹・腕・足・その他、が痛みます。

I have had pain for _____ minutes/hours.

痛みが 分間・時間続いています。



3. Do you have any health issue?

持病はありますか?

Please use the illustration below to answer the question. 下のイラストを指さして答えてください。

Headache 頭痛 Dizziness めまい Nausea 吐き気 Epilepsy てんかん



Bronchitis 気管支炎 Asthma ぜんそく Pneumonia 肺炎



Reflux esophagitis 逆流性食道炎

Stomachache

腹痛

Gastroptosis 胃下垂

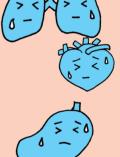
Gastric dilation 胃拡張



Depression うつ病

Anxiety disorder パニック障害

Autonomic ataxia 自律神経失調症



Palpitations 動悸

Pacemaker user ペースメーカー

Irregular pulse 不整脈

Other その他 Allergies アレルギー

I will check your temperature/ blood pressure/pulse.

今から体温/血圧/脈を計ります。

I cannot give you medicine. 薬を渡すことはできません。

I will put a bandage. 絆創膏を張ります。



I will take you to a hospital.



病院へ搬送します

